Договір №

про співпрацю

\_\_\_\_\_\_\_2018 р. м.Чернівці

**СТОРОНА - 1: Управління освіти Чернівецької міської ради,** в особі начальника управління **Мартинюка Сергія Васильовича**, що діє на підставі Положення про управління освіти та

**СТОРОНА - 2: Чернівецький обласний благодійний фонд «Центр єврейського життя на Буковині»,** що є неприбутковою організацією згідно чинного законодавства України в особі Президента фонду Гліцнштейна Менахема Мендла, який діє на підставі Статуту (далі – «Добродійник»), за текстом цього Договору – «СТОРОНИ»,

керуючись положеннями чинного законодавства України уклали цей Договір про співпрацю (надалі – іменується «Договір») про наступне:

1. **ПРЕДМЕТ ТА МЕТА ДОГОВОРУ** 
   1. СТОРОНИ за цим Договором домовилися спільно діяти з метою функціонування та забезпечення двох різновікових груп, повноцінного розвитку та виховання дітей, організації збалансованого харчування з дотриманням національних традицій єврейського народу

**2.ПРАВА ТА ОБОВ’ЯЗКИ СТОРІН**

**СТОРОНА -1 зобов’язується:**

2.1 Використовувати отримане від СТОРОНИ-2 відремонтоване приміщення виключно за його цільовим призначенням, а саме для створення додаткових дитячих єврейських груп.

2.2 Утримувати отримане приміщення в належному стані, забезпечувати дотримання правил безпеки.

2.3 Забезпечувати дотримання особливих стандартів та традицій - норм кашруту, допускати для контролю за усіма процесами приготування, зберігання та споживання їжі відповідних представників СТОРОНИ-2 та не допускати порушення їх вимог у вищезазначеній сфері з боку персоналу та /або третіх осіб.

**СТОРОНА-1 має право:**

2.4 Отримувати інформацію про особливості виховання дітей у традиціях іудаїзму для коригування навчального процесу.

**СТОРОНА-2 зобов’язується:**

2.5. Здійснити за власні кошти, як цільовий благодійний внесок ремонтні роботи в приміщенні веранди Дитячої установи №28, що знаходиться за адресою : м.Чернівці, вул. Я.Петровича, 14 для подальшого спільного використання, а саме створення двох різновікових єврейських груп.

2.6 Створити умови для спільного розміщення в приміщенням для забезпечення належного функціонування єврейських груп з дотриманням всіх вимог і традицій єврейського народу.

2.7.З метою ефективного функціонування єврейських груп передати відремонтоване, обладнане, готове до експлуатації приміщення відповідно до Акту прийому-передачі. .

* 1. Надати матеріально-технічну базу для відкриття груп і забезпечити

наочно-виховним приладдям.

2.9 Всі надані матеріально-технічні цінності, науково-методичні розробки тощо, залишаються власністю СТОРОНИ-2.

**СТОРОНА-2 має право:**

2.10 Отримувати інформацію про особливості виховання дітей у традиціях іудаїзму для коригування навчального процесу.

2.11 Вимагати від СТОРОНИ-1 дотримання особливих стандартів та традицій – норм Кашруту, допускати для контролю за усіма процесами приготування, зберігання та споживання їжі відповідних представників у вищезазначеній царині з боку персоналу та/або третіх осіб.

2.2.2 Узгоджувати всі питання, пов’язані з функціонуванням груп, а саме :

- набір персоналу;

- набір дітей у групи;

- меню ( подавати на затвердження директору Фонду відповідні документи);

- навчальний план у питаннях, пов’язаних з традиціями та культурою іудаїзму.

**3.ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН ТА ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

3.1 За невиконання або неналежне виконання зобов’язань за цим Договором Сторони відповідальність відповідно до умов Договору та чинного законодавства України.

3.2 У разі порушення положень цього Договору винна Сторона відшкодовує іншій Стороні завдані та документально підтверджені збитки у повному обсязі.

3.3 Усі спори, що виникають з цього Договору або пов’язані з ним, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами.

**4.ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ**

4.1. Цей Договір може бути змінений або доповнений за взаємною згодою Сторін та в порядку, передбаченому цим Договором та чинним законодавством України.

4.2. Усі зміни та доповнення до цього Договору повинні бути здійснені у письмовій формі та підписані уповноваженими представниками Сторін. Такі зміни та доповнення є невід’ємною частиною цього Договору.

4.3. Сторони визнають правомірним обмін між собою інформацією (документами, листами, заявками, письмовими підтвердженнями, рахунками-фактурами, тощо) за допомогою засобів електронної пошти, або факсимільного зв’язку, або особисто за реквізитами, вказаними у ст. 5 цього Договору. Зазначений обмін набуває юридичних наслідків для укладення зміни цього Договору у разі подальшого письмового підтвердження Сторонами будь-якої умови, узгодженої за допомогою вищезазначеного зв’язку з наступним обміном документацією особисто, або поштою (рекомендованим листом).

4.4. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання Сторонами та вважається безстроковим і не потребує пролонгації.

4.5. Договір складений українською мовою в двох оригінальних примірниках, кожен з яких має однакову юридичну силу.

4.6. Відносини, які виникають при укладенні та виконанні цього Договору та неврегульовані в ньому, регулюються чинним законодавством України.

**5.РЕКВІЗИТИ СТОРІН**

|  |  |
| --- | --- |
| СТОРОНА-1  **Управління освіти Чернівецької міської ради**  **Директор\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/Мартинюк С.В.** | **СТОРОНА-2**  **ЧОБФ «Центр єврейського життя на Буковині»**  **Ідентифікаційний код юр.особи: 26467155**  **Місцезнаходження: 58000, Чернівецька обл., м. Чернівці,**  **вул. Садовського Миколи, буд. 11**  **Р.р. №26003051502011**  **в КБ «Приватбанк» м. Чернівці**  **МФО 356282 Президент\_\_\_\_\_\_\_\_/Гліцнштей М.М./** |